



AV

20
25
30
36
50
80
120
200



professional high speed machines

AV professional high speed machines

					20	25	30	36	50	80	120	200			20	25	30	36	50	80	120	200
Capacità per carica	Capacité de chargem.	Beladegewicht	Capacidad de carga	Kg	9	11	13	16	22	35	55	90	Load capacity	Lbs	20	25	30	36	50	80	120	200
Tamburo:	Tambour:	Trommel:	Cesto:										Drum:									
Diametro	Diamètre	Durchmesser	Diámetro	mm	545	590	590	710	710	900	1070	1225	Diameter	in.	21.5	23.3	23.3	28	28	35.4	42	48.2
Profondità	Profondeur	Tiefe	Profundidad	mm	365	380	465	405	530	550	590	740	depth	in.	14.4	15	18	16	20.5	21.7	23.2	29.1
Volume	Volume	Volumen	Volumen	dm ³	86	104	130	160	210	350	530	890	Volume	cu.ft.	3.03	3.7	4.6	5.6	7.2	12.3	18.7	31.4
Bocca di carico	Porte de chargement	Ladetürdurchmesser	Puerta de carga	Ømm	325	325	325	420	420	420	420	620	Loading door	Øin.	12.8	12.8	12.8	16.5	16.5	16.5	16.5	24.4
Velocità tamburo:	Vitesse tambour:	Trommelgeschwin.:	Velocidad cesto:										Drum speed:									
Lavaggio	Lavage	Waschen	Lavado	g/l'	45	45	45	45	45	35	30	28	Wash	rpm	45	45	45	45	45	35	30	28
Centrifuga lenta	Essorage lent	Langsamschleudern	Centrifuga lenta	g/l'	600	600	500	500	500	500	500	480	Low speed extraction	rpm	600	600	500	500	500	500	500	480
Centrifuga veloce	Essorage rapide	Schnellschleudern	Centrifuga veloz	g/l'	1100	1000	1000	950	950	900	800	700	High speed extraction	rpm	1100	1000	1000	950	950	900	800	700
Fattore G	Facteur G	G Faktor	Factore G		369	327	327	353	353	390	380	336	G Factor		369	327	327	353	353	390	380	336
Entrata acqua calda	Entrée eau chaude	Warmwasseranschluß	Entrada agua caliente	Ø	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	1 ¼"	Hot water inlet	Ø	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	1 ¼"
Entrata acqua fredda	Entrée eau froide	Kaltwasseranschluß	Entrada agua fría	Ø	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	1 ¼"	Cold water inlet	Ø	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	1 ¼"
Scarico acqua (con elettrovalvola)	Vidange eau (avec électrovanne)	Wasserablaß (mit elektroventil)	Descarga de agua (con electroválvula)	Ø	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	2x2 ½"	Water drain (with electrovalve)	Ø	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	2x2 ½"
Consumo acqua fredda (per ciclo) ca.	Consommation eau froide (par cycle)	Kaltwasserverbr. (proCharge) ung.	Consumo agua fría (por ciclo)	lt	70	140	160	210	280	490	700	890	Cold water consumption	us.Gals	15.4	37	35	46	61	108	153	196
Consumo acqua calda (per ciclo) ca.	Consommation eau chaude (par cycle)	Warmwasserverbr. (proCharge) ung.	"Consumo agua caliente (por ciclo)"	lt	30	54	60	90	120	210	300	380	Hot water consumption	us.Gals	6.6	14.2	13.2	20	27	45	66	84
Entrata vapore	Entrée vapeur	Dampfzufuhr	Entrada vapor	Ø	½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"	Steam inlet	Ø	½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"
Pressione vapore	Pression vapeur	Dampfdruck	Presión vapor	bar	5	5	5	5	5	5	5	5	Steam pressure	Psi	71	71	71	71	71	71	71	71
Consumo vapore per ciclo	Consommation vapeur par cycle	Dampfverbrauch (pro Charge) ung.	Consumo vapor por ciclo	kg	5	7,5	9	15	20	35	50	90	Steam consumption (per cycle)	Lbs	11	17	20	33	44	77	110	198
Potenza motore/inverter	Puissance moteur/inverter	Motor / Inverterleistung	Potencia motor/inverter	kw	0,55	1,1	1,1	1,5	2,2	4	7,5	7,5	Power motor/inverter	kw	0.55	1.1	1.1	1.5	2.2	4	7.5	7.5
Resistenza riscaldamento	Résistance de chauffage	Heizwiderstände	Resistencia calentamiento	kw	6	6	6/9	9	12	18	27	36	Heating elements	kw	6	6	6/9	9	12	18	27	36
Misure :	Dimensions :	Ausmaße:	Medidas:										Overall dimensions:									
Larghezza	Largeur	Breite	Ancho fachada	mm	745	790	790	950	950	1230	1450	1600	Width	in.	29.3	31	31	37.5	37.5	48.4	57	63
Profondità	Profondeur	Tiefe	Profundidad	mm	730	730	810	970	1025	1320	1400	1645	Depth	in.	28.7	28.7	32	39	42	52	55	64.8
Altezza	Hauteur	Höhe	Altura	mm	1065	1165	1165	1360	1360	1575	1750	1940	Height	in.	41.9	43	43	53.5	53.5	62	68.9	76.4
Peso	Poids	Gewicht	Peso	kg	215	310	560	560	650	1200	1750	2100	Weight	Lbs	473	484	682	1232	1430	2640	3850	4630

Inverter elettronico a software avanzato per aumentare la cura nel trattamento dei capi delicati.

Electronic inverter with advanced software to increase the gentle treatment of delicate garments.

Inverter électronique à software avancé pour que le traitement des vêtements délicats soit des plus soignés.

Elektronischer Frequenzumrichterantrieb mit fortschrittlichem Software zur Erhöhung der freundlichen Behandlung delikater Kleider.

Inverter electrónico con software avanzado para aumentar el cuidado en el tratamiento de las prendas delicadas.



Sistema antivibrazione con sospensioni attive a bilanciamento di carico convergente.

Antivibration system with active suspension for converging load balancing.

Système ant-vibrations avec suspensions actives à équilibrage de charge convergente.

Antivibrationssystem mit aktiver Aufhängung zur konvergenten Ausgleicung der Beladung.

Sistema antivibración con suspenciones activas a balance de carga convergente.